GE_GERICHTE ATAS/410/2006 vom 4. Mai 2006

GE Cour de justice, 2006-05-04, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_410_2006

FR: GE_GERICHTE ATAS/410/2006 du 4 mai 2006

IT: GE_GERICHTE ATAS/410/2006 del 4 maggio 2006

Volltext

■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■■■ ■■■■■■ ■■■■■ ■■■■■

■■ ■ ■■ ■■■■■■■■ ■■■ ■ ■■ ■■■ ■ ■■■!■ "■■■■

■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■
■#$%&%#'%%& ■■■■#($%#'%%& ■!!)■ * ■!+■* ■■ ■■ ■, ■■ ■■ ■■■*!■
■■■ ■,■+■■■■ ■-■ .■■ / ■ (■■ '%%& ■

■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■ ■!■"!#■■■$#■■"■!■■% &&■ &
■■■■■■■■■'■!■■■(■ ■■■■)■■■■■■■■■■■■#■*$■ + *■*■■■ ■
!■■+■!■■$■■

■+■$!■■ ■,,■ ■ ■ ■■ ■■■ ■■% &&■■ ■ ■■■■ ■■■■ ■!■■■ ■■ ■-+■■./
■■■■■■■"+■$■■■■012 ■3133■■ ■ ■ ■34■ *■$* #■

■ ■ ■ ■ 5367651667■ 8■15/■8 $$■■ ■■■■■■9■*$■)■■■ ■ ■ ■■
■■#■■■■■■1.■■+:■ '!■■3.77 ■■■$!■:■*■■#■ ■■ 3.;;■■ ■?■■ ■■ ■ ■+
"$■■ $■■■■■ ■■ ■■■■ "!+'■= ■■■ ■■ ■■■$#■ 8■ '+■■* *■ ■ #"!■■■*+■■
■@■■!■■ ■:■■■ ■$$■)■■■■■ ■■"■■*)■■
■■A+!■">+'*■■■$■*■>*'*$*+■■■■(*■■■■■
%+!*A*■■■■#:!+$*)■■■8■■%■99*■■■ ■■■$+■■■■ ■■
■%■■■■!■■■■8*■:■■* *$#■ B■ ■C■ ■%■■ *■■■ ■■■ '#■#9*■■■
%■■■■ !■■$■■ ■■$*=!■■ *■$!■■■$■"■-■>+$>#!■"■■$■ ■■■*■
)■#■)■%■"!=■■■■■■■AA!■:■$+■■ $!■■■*$+*!■■ ■■ 32■ ■!■■ ■■■
14■ ■*■ 1660 ■ ■%#$■$■ ■■ ■■■$#■ ■■ ■■■ "■$*■■$■■ #$■*$■ #■+!
■*■■ ■$■$*+■■■*!■■■$■)■%■■■■■$!■:■*■■■*$■ ■■
■■!#>■'*■*$■$*+■
■■+■■*A■■■$■)■%■■■■■#$■*$■■■"■'■■■■$■$!=■■ +$*:#■■?■ ■■■
■■■■■■■!■""+!$■ ■$#■ ■■ F ■■@+■! ■■■■■!■ ■■■■+$#■■■■■■
#■*+!■$*+■■ ■■ ■%#$■$■ ■■■■■$#■ ■■■■■"■$*■■$■■■+■■■9+! ■■
■■!# *■■*+■■ ■■■-■ !+ ■■ ■■'+■■* *■■■■!:+■■■ ■"■*■■■■■ #'■$■
■■■%■■■#■■1662■?■*■■■■"■!■■*■■■■!■■9■*$■ ■■$*+■■
%■■■■■$■'*■*■■$*+■■B■■■+!■■ 9!■A*■■C■ ■■$!+■'■■■ ■■■%>■
■■!■■:■■■"■!■*■$■■■■■ %■■■■9■$*A■'*■*$#■* "+!$■■$■■■$■
+■■■■!■■ -■■A*)■■■■?■■■■+■■■■* ■ ■ ■■!■ #"!■■■*:■ ■
■■9+!$■■■■■A*■■■■■(■*■■■!$*+■■■ ■■■■■■*!■■■ ■:■■■ ■■■
■#">■■#■■■ ?■ *■■ -■ ■:■*$■ ■■"■■ ■■$■ "!+A!=■■ ■+■■■!■■■$■
■■■ #■+! !■■ ■■* ■■$■*!■■ ■*■■■■■■■■■%■(■!G■*$■"■■■
%*■9■■■■■■■■■■99*■■■$■■■■!■■■■■■■"■■*$#■■ %■$$■■$*+■■
■■■■■■"■$*■■$■ ■
■■)■■■■■■■■■"+■:■*$■■(■!■■!■■■■■■■$*:*$#■"■■■■ ■■

■■(■>■■!■■■ %■99*■#■■?■

■ ■ ■ ■ 5367651667■ 8■45/■8 ■■■■■■■43■+■$+'!■■1662
■■%■■■■■!#■■■■■9+! #■+""+■*$*+■■ ■■ "■■■■ ■■■■■ ■!■ ■■■ "+■$■■
■■ ■++! *■■$!*■■■ ■+■*■■■■■ ■■■ !■*■+■■ ■■■ ■+■■*■*$■$*+■■ ■
$!+"■ 9+!$■■■ "+■!■ ■+■■ #$■$■ ■■ ■■■$# ■)■%■■■■■ ■■:*■■A■■*$■
■■■■*:!■■■■■■■9+! ■$*+■■■■■■■+■!■■ %■
"■+*■$+■$■■■■■■+■■■■!:■■$■■■■■ ■■$*:*$#■ !+■*)■■■ ■$■ %■■■■
#"!■■■*+■■ !#■■!!■■$■■)■*■ ■%■ "F■>■*■■$■ %■(■!■■!■ ■■■■
■■$*:*$#■ !# ■■#!#■■ ■ ■■■■$!+■'■■■'+■■* *)■■■#$■*$■■■■ !#
■■+■■?■ ■■■■■■■■!■■ ■■■!■■■■'■■■■ ■■■■■■■!■■■■*A■■ ■■$■
■■■■■$* #■)■■■■■■■■$!+■'■■■■ ■#:=!■■■ @■■$*9*■■$■
■%*■■■"■■*$#■ ■■ $!■:■*■■ ■%#$■*■■$■ "■■■■ "!#■■■$■ ■)■■■
■%#$■$■ ■■ ■■■$#■ ■■ ■%■■■■!#■■ ■%#$■*$■ + *9*# ■)■%*■■
■%■A*■■■*$■ #■+! ■*■■ %■■■ ■-■ !+ ■■ +■■+■!■■(■ ■:■■■
#"!■■■*+■■ !#■■!!■■$■■ +■+A*■■ "■-■>*■$!*)■■■ +■■ ■99■■$*+■■ ■+
■$*)■■ ■)■%■■■■■ #■*+!■$*+■■#$■*$■"+■■*'■■
■)■%*■■!■■$■*$■■■■■■■"■■*$#■ ■■$!■:■*■■■$■ ■■9+! ■$*+■■ !#■*
■■■■■■■$■)■■■ =■■■+!■ ■■■■$!+■'■■■
+■■+■!■■(■■■■"+■:■*$■■:+*!■:■■■■!■ ■■ ■■■ *■■"+■!■
■%■■■■!■■■■8*■:■■* *$#■?■ ■■ ■ "■!■ #■*■*+■■ *■■* ■■$■■ ■■!■
+""+■*$*+■■ ■■ 3/■ 9#:!*■!■ 1667 ■ ■%■ ■■ ■■ !■9■■#■ ■■■
!■■$*$■$*+■■ ■■ ■%■99■$■ ■■■"■■■*9■ ■$■ !#■■!:#■ ■■■ 9+■ ■ ?■
■■ ■■ ■+■■ #!#■)■%*■■ !■■■+!$■*$■ ■■ +■■*■! ■ ■+$■ ■■$■ ■■
■%■:*■■ # *■■■■ ■■ & ■ ■)■■■ ■%#$■$■ ■■ ■■■$#■ ■■ ■%■■■■!#■■
■%#$■*$■ ■ #■*+!#■ ■$■)■%■■■■■ #$■*$■ #■+! ■*■■ ■■"■'■■■
%■(■!■■!■ ■*■■ ■■$?■■■ ■■■"■!■■+■!!*■!■ ■■14■9#:!*■!■1667
■■■■■!■ ■■■■*A■■■#■■■■■!■■ ■)■■■ ■%#$■$■ ■■*■*)■■■ ■■
■■■ "■$*■■$■■ ■%#$■*$■ ■+■■* #!■'■■ ■■$■ #$#!*+!#■ ■"■*■■ ■■■
9*■■ ■■ ■%■■■#■■1662
■$■■$■■■!■■■■"■■■■">-■*)■■■)■■■■■!■■■■"■■■■"■-■>*)■■
■)■%■■■■■■+■99!■*$■ ■■ !■■!■ ■■■■■■■■■ ■■ -■■A*■■ ■ ■■
#"!■■■*+■ ■ %*■■+ ■*■■ ■ %■■A*■■■8">■!-■A*$■■■ ■■■■■■■ ■■
■■■■=■■)■■■$■ ■■■ 9+■ ?■ ■■■■■■ ■■ ■ ■■ #■)■%■■■■ ■■■!■■
%*■■$!■■$*+■■ # *■■■■■■ ■+*$■ +! +■■#■■■■■■■■■■#■>#■■$■?■■
■%*■:*$#■ J■ 3■ ■$■ ■!$J■ 76■ ■■ ■■■ ■+*■ 9# #!■■■■ ■■!■ ■■■
"■!$*■■ A#■#!■■■■ ■■ !+*$■ ■■■ ■■■■!■■■■■■■+■*■■■■■
■■7■+■$+'!■■1666■K■■■■ C■?■ ■I■■■:■!$■■
■■■I■!$J■20■■■J■3■■■$J■■■■■■■ ■■■■■■ #■*■*+■■■■$■
#■*■*+■■■■■■!■+""+■*$*+■■■+■$■
■(#■■$+*!■■■■+!■)■■■■I■99■$■■■■"■■■■*9■■$$!*'■#■ ■
■■!■#$■*$■■■■+!■■9!■A*■■■■$■)■■■
"■!■*■$■*$■■■■■■9■$*A■'*■*$#■* "+!$■■$■■ ■■■ +■■■■!■■
-■■A*)■■■■?■ ■■■■%*■■■■#:+)■#■■■■"+■■*'*■*$#■ ■■$!■:■*■■■!■
■ ■■!■ #"!■■■*:■■ ■*■■*■)■■■ ■■ 9+!$■■■ ■■A*■■■ ■■■+
"■A■#■■■ ■■■#">■■#■■■?■ ■% ■■!■■■ %■99*■#■?■ ■■■■■■■!■""+!$
■ ■■3.■+■$+'!■■1662 ■■%■■$■"+■$#!*■■!■)■■■ ■■)■■■)■■■■■@+■!■■
M■*N■!>+9)■■*■ 7 ■ 7660■ ■■ ■■ ■ ■■■ $!+*■■ ■(■ "■■*!■■J■ ■■■

#■■*■ ■■■ "■■$■ F$!■■ "!+■+■A#J■ ■■■ # +*!■■ +*$■O■ ■C■ *■ *)■■!■
■(■■$■ ■■$■)■■■■■■ #■*■*+■■■■■!■■+■!■■$■
#■*!■■+'$■■*!■■■■■*■■■■$■"■■■■■ ■■■■■ #■*■*+■■ ■$$■)■#■?■
'C■ ■("+■■!■ "+■!■)■■■■■ +$*9■■ *■■ ■■$* ■■ "+■:+*!■ ■ ■■ ■!■
■■$$■■ ■■$!■■ #■*■*+■?■ ■C■ "+!$■!■ ■■■ ■*A■■$■!■■ +■■ ■■■■■■
■■ ■+■■ !■"!#■■■$■■$J■ &*■ ■■■ # +*!■■ ■■■ ■+■$*■■$■ "■■■ ■■■■
$!+*■■ #■# ■■$■■ #■■ #!#■■ ■+■■■ ■■$$!■■■ ■C■ 'C■ ■$■ ■C■ ■*8
■■■■■ ■ ■■■ !*'■■■■■9# #!■■■
■■■■■■■!■■■■■■■■■■"+■!!■■"■■■■■$!■!■■■■
■$*=!■■■■!■■■■!■■+■!■■)■I*■■ ■:!■■ #■■■!■!■*!!■■■:■'■■J■■■■ #
+*!■■ ■■!■■+■!■■ ■■$*+■■■!■■■■■+!■■■■■■ +-■■■■ ■■ "!■■:■ ■
)■*■ ■■!+■$■ @+*■$■ ■ ■*■■*■)■■■ ■■■ #■*■*+■■ ■$$■)■#■■ ■$■
■I■■:■■+""■■ ■■■■ ■■)■■■■■■■■■■■■■■■#$#■■("#
#■■■■■!■■+■!■■$■B■!$J■341 ■367■■$■36;■■■CJ■ ■ ■■■A!■99=!■■
■ ■ ■ ■ ■■■*■■■■■,,■■ ■ ■■■"!#■* ■■$■■ ■ ■ ■ ■ P■!*■■■& P■ ■
■■■■■+"*■■■+■9+! ■■ ■■"!#■■■$■■!!F$■■■$■■+$*9*#■■■■(■"■!$*■■
■■*■■*■)■I<■■I■99*■■■9# #!■■■
■■■■■■■!■■■■■■■+■*■■■■■"■!■■■■A!■99■■■■■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.